

*HCPJ* is the quarterly professional journal for counsellors and psychotherapists in health care

#### Publisher

BACP, BACP House, 15 St John's Business Park, Lutterworth LE17 4HB Tel 01455 883300 Fax 01455 550243 email [hcpj.editorial@bacp.co.uk](mailto:hcpj.editorial@bacp.co.uk)

#### Disclaimer

The views expressed in *HCPJ* are not necessarily those of BACP Healthcare or its members, or of BACP.

All case studies in this journal, whether noted individually or not, are permitted, disguised, adapted or composites, with all names and identifying features changed, in order to ensure confidentiality.

*HCPJ* is published in January, April, July and October.

#### Subscriptions

The journal is sent free to BACP Healthcare members. For subscription queries, telephone 01455 883300 or email [membership@bacp.co.uk](mailto:membership@bacp.co.uk)

#### Editor

*Sarah Hovington* [hcpj.editorial@bacp.co.uk](mailto:hcpj.editorial@bacp.co.uk)

#### Associate Editors

*Peter Jenkins*, Senior Lecturer in Counselling, University of Manchester  
*Ewan Davidson*, primary care counsellor

Design and production *Fran Shall*  
[designandedit@macace.net](mailto:designandedit@macace.net)

#### Printer Page Bros

Cover image *Hemera/Thinkstock*

#### Advertising

For rates contact *Jinny Hughes* tel 01455 883314 [jinny.hughes@bacp.co.uk](mailto:jinny.hughes@bacp.co.uk). Publication of advertisements in *HCPJ* does not constitute endorsement by BACP Healthcare or BACP.

#### Copyright

Apart from fair dealing for the purposes of research or private study, or criticism or review, as permitted under the UK Copyright, Designs and Patents Act 1988, no part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form or by any means without the prior permission in writing of the publisher, or in accordance with the terms of licences issued by the Copyright Clearance Centre (CCC), the Copyright Licensing Agency (CLA), and other organisations authorised by the publisher to administer reprographic reproduction rights. Individual and organisational members of BACP only may make photocopies for teaching purposes free of charge provided such copies are not resold.

© British Association for Counselling and Psychotherapy

ISSN 1475-0724

# Contents

## 1 Editorial

## 2 News

## 4 Supervising in organisations

Raymond Dempsey describes an innovative training programme set up to pilot the provision of internal supervision within a service

## 11 Reliable witnessing in supervision

Working environments can influence personal and professional engagement in the supervisory relationship, says Liz Coldridge

## 16 The person-centred approach and the Islamic view of counselling

Aisha Al-Thani's case study research illustrates the potential of applying a modified humanistic approach when working with depressed Muslim clients

## 21 Working with multicultural world view

How do counsellors and psychotherapists manage the task of working with clients who come from different cultural backgrounds and who have different world views? Richard Mason's study explored therapists' perspectives

## 26 Twenty-four-hour care – with respect, privacy and dignity

Deirdre Marshall outlines the ground-breaking work of Archway, Scotland's first sexual assault referral centre

## 31 The long-term effects of treatment for breast cancer

Psychotherapist Cordelia Galgut writes from first-hand experience about the personal and professional consequences of surviving the disease

## 36 On the receiving end

For Fiona McCrea, therapy has been a tremendous help, but the imposed time limits on sessions have hindered her progress

## 37 GP viewpoint

John Hague, an enthusiastic advocate of talking therapies, gives a GP's perspective on the referral process into psychological services

## 38 A guide to...

Chronic depression

## 40 Reviews

## 42 Obituary: Chris Jenkins

## 44 Web resources: translated mental health information

Key websites for further information

## 44 Spirituality and therapy

For Pam Jokhun, the potential to find meaning in everything we do has led to a personal journey of self-discovery

## 46 BACP Healthcare seminar 2012

Come and join us at the division's one-day event – *Healthcare in transition: strengthening our professional identity*

## 47 BACP Healthcare update

Chair, Tina Campbell, and BACP healthcare development manager, Louise Robinson, outline news from the healthcare division

## 48 Reader response

We invite your comments, views and opinions

## 49 Forthcoming events